

# ДОГОВОР

№.....4...../.....22.01.....2016 г.

Днес, .....2016 г., в гр. София, на основание подбор и класиране на оферти чрез Публична покана, утвърдени Протоколи за работата на Комисията от Ректора на УАСГ за определяне на изпълнител и възлагане на обществената поръчка, в съответствие с чл.14, ал.4, т.2 от ЗОП

се сключи настоящият договор между

**Университет по архитектура, строителство и геодезия (УАСГ)**, представляван от проф. д-р инж. Иван Марков – Ректор и Виолета Младенова - Директор ДФСД на УАСГ с адрес : гр. София 1046, Бул. “Христо Смирненски” № 1 и ЕИК BG000670616, от една страна

и от друга страна

**"БУКС ЕНД ПРЕС" ООД**, с ЕИК: 130999490, адрес на управление БЪЛГАРИЯ, област София (столица), община Столична, гр. София 1606, район р-н Красно село, ул. ДОБРУДЖАНСКИ КРАЙ, бл. 1, вх. А, ет. 4, ап. 12, тел.: 986 16 56, факс: 852 70 42, представлявано от Ралица Янева, се сключи настоящият договор за следното:

## Чл. 1. Предмет на договора

Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши абонамент и доставка на чуждоезична западна периодика, съгласно техническата и ценова оферта на изпълнителя, приложена към този Договор, която става неразделна част от него.

## Чл. 2. Срок и място на изпълнение на договора

(1) Срок за изпълнение на поръчката: чрез доставки в периода 01.01.2016 г. до 31.12.2016 г., като всяка периодична доставка на периодика следва да бъде извършена в срок до една седмица след излизането на съответния брой.

(2). Място на изпълнение на поръчката е: Република България, гр. София, бул. „Христо Смирненски” №1, Университет по архитектура, строителство и геодезия, Библиотечен информационен център, като конкретните заглавия са посочени в Ценовата оферта на Изпълнителя – съставно Приложение към настоящия договор.

## Чл. 3. Цени и начин на плащане

(1) Възложителят заплаща чрез участващите в него лица, които са заявили заглавия за доставка, цена на Изпълнителя **32779,29 лв (тридесет и две хиляди седемстотин седемдесет и девет лева и двадесет и девет стотинки) без ДДС**, съгласно приложената ценова оферта. Общото парично изражение на договора с ДДС е 39 335.15 лв. (тридесет и девет хиляди триста тридесет и пет лева и петнадесет стотинки).

(2) Възложителят се задължава да изплати цената по чл. 3, ал. 1, изречение последно на две вноски за абонамент и доставка по банков път, в български лева, както следва:

т.1 50 (петдесет)% до 10 (десет) работни дни след сключването на Договора за обществена поръчка.

т.2. 50 (петдесет)% до края на месец юни 2016 г.

#### **Чл. 4. Права и задължения на страните**

##### **(1) Възложителят има право:**

- т. 1. Да получава доставките в сроковете и при условията, договорени между страните,
- т. 2. Да получава информация за всички обстоятелства, свързани с изпълнението в процеса на изпълнение на този Договор.
- т. 3. Да осъществява контрол по изпълнението относно качеството, количествата, сроковете и др. във всеки един момент от изпълнението на договора, без с това да пречи на **Изпълнителя**.
- т. 4. Да прекрати предсрочно договора едностранно в случай, че **Изпълнителят** не изпълнява точно задълженията, поети в настоящия Договор.
- т. 5. Да прави обобщение на рекламациите за неточно изпълнение на всеки два месеца в писмен вид (e-mail, факс или писмо).

##### **(2) Възложителят се задължава:**

- т. 1. Да плати уговорената цена, съгласно чл. 3 от настоящия договор.
- т. 2. Да предостави списъка с поръчаните заглавия с необходимите библиографски данни.

##### **(3) Изпълнителят има право:**

- т. 1. Да получи уговореното възнаграждение, при спазване на сроковете и условията в настоящия договор.
- т. 2. Да изисква съдействие от Възложителя с оглед на точното изпълнение на доставката.

##### **(4) Изпълнителят се задължава:**

- т. 1. Да осъществява доставките в срок и на посочения адрес, спазвайки бройките и качеството на периодичните издания, според приложения списък.
- т. 2. Всички доставени материали да се доставят в оригинал и да отговарят на съответните международни стандарти за качество. Периодичните издания трябва да бъдат доставени в обичайната им опаковка, която да ги предпазва от повреди, изгубване, разпиляване и г.н. по време на транспорта им до мястото на изпълнение на поръчката.
- т. 3. При приемане на доставката **Възложителят** или съответните служители от библиотеката на УАСГ - местоизпълнение за съответното заглавие, преглеждат доставените материали с оглед на точното изпълнение на поръчката, като за откритите недостатъци уведомяват в писмен вид **Изпълнителя** (име и координати на лицето, което ще обработва рекламациите: Персида Рафаилова – директор БИЦ, Ивайло Дончев, Борислава Атанасова – библиотекарки: 9635245/422, и-мейл. [lib@uacg.bg](mailto:lib@uacg.bg) и [lib1@uacg.bg](mailto:lib1@uacg.bg) в деня на получаването на доставката. Ако недостатъкът бъде открит по-късно, **Възложителят** или служители от съответната библиотека-местоизпълнение за съответното заглавие, са длъжни да уведомят **Изпълнителя** в срок от 5 дни от откриването му. При тази хипотеза **Възложителят** може да иска от **Изпълнителя**:  
или

- т.3. а. Да изпълни точно доставката в даден му от **Възложителя** подходящ срок, или
- т.3. б. Да намали възнаграждението съответно на неточното изпълнение, или
- т.3. в. Да прекрати действието на договора предсрочно,
- т. 4. В случаите на т.3. а. – изпълнителят следва да изпълни точно рекламираните доставки



в срок от 14 дни за периодичните издания и 2 дни за ежедневниците, след рекламацията, при условие, че **Възложителят** или съответната библиотека-местоизпълнение за съответното заглавие все още има интерес от точното изпълнение. При липса на такъв интерес **Възложителят** има право да прекрати предсрочно договора или да поиска намаление на възнаграждението,

т. 5. Да подава информация за спрели и липсващи издания своевременно,

т. 6. Да прави предложения пред **Възложителя** вдномесечен срок след настъпване на обстоятелствата, правещи невъзможно доставянето им. В случай че, **Възложителят** заяви, че няма интерес от доставката на предложените за замяна издания, **Изпълнителят** е длъжен да възстанови платените за тези издания суми в срок от 10 дни след уведомяването му, респективно – **Възложителят** да прихване съответните суми при условие, че все още не е извършил плащането по чл.3 ал. 2, т.2 от настоящия договор. Волеизявление на **Възложителя** относно горното се приема за валидно, само ако е направено от Ректора на УАСГ, респективно от ресорния ръководител на БИЦ – зам. Ректора по НИПД – УАСГ.

т. 7. Да осъществява доставка на рекламни издания на заглавията от съответната периодика за своя сметка.

т. 8. Да предоставя редовно и безвъзмездно библиографска и ценова информация за своя сметка.

т. 9. Да осигури незабавно след стартиране на абонамента, за времето на действие на договора, достъп до електронните версии на периодичните издания, без допълнително заплащане.

#### **Чл. 5. Отговорност и санкции**

(1) При забавяне на доставката след срока по чл.2, ал.1 от настоящия договор, **Изпълнителят** дължи обезщетение на **Възложителя** в размер на 1% от договорената между страните цена за съответното издание за всеки месец на забавянето.

(2) При неполучаване на отделни екземпляри от поръчаните заглавия периодика (печатни издания и база данни) или на цели годишнини по вина на **Изпълнителя**, **Изпълнителят** дължи обезщетение в размер, равен на платената за неполучените издания сума плюс неустойка в размер на законната лихва, начислена върху тази сума.

(3) При виновно неточно изпълнение на задълженията на **Изпълнителя**, **Възложителят** има право да прекрати предсрочно договора с едностранно писмено 7-дневно предизвестие, като има следните права:

т. 1. Да иска от **Изпълнителя** неустойка в размер на цялата авансово платена сума по чл. 3 от настоящия договор и лихва върху тази сума в размер на основния лихвен процент от деня на неточното изпълнение.

т. 2. Неустойката следва да се заплати от **Изпълнителя** в срок от 7 дни, считано от прекратяване на договора. При неплащане на неустойката в този срок, **Изпълнителят** дължи лихва върху сумата на неустойката в размер на 0,1 % от дължимата сума за всеки просрочен ден от деня, в който неустойката е станала дължима.

т. 3. За нуждите на този договор страните се споразумяха да считат за неточно изпълнение всяко отклонение от условията за изпълнение на обществената поръчка, -а именно: видът, количеството, качеството на изданията, опаковката им, времето, мястото, начинът на доставяне и т.н.

(4) При неточно изпълнение на задълженията на настоящия договор от страна на **Изпълнителя**, **Възложителят** задържа гаранция за изпълнение на договора до разрешаване на спора по съдебен ред или със споразумение между страните и реалното изпълнение задълженията, като с нея

могат да се извършват прихващания със задължения на **Изпълнителя** към **Възложителя**.

#### **Чл. 6. Влизане в сила и прекратяване на договора**

(1) Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

(2) Настоящият договор се прекратява:

т. 1. С изтичане на договорения срок.

т. 2. По взаимно съгласие между страните.

т. 3. С едностранно писмено предизвестие от **Възложителя** до основния **Изпълнител**, при условия и ред, договорени с настоящия договор. При тази хипотеза Възложителят има право:

-да иска от **Изпълнителя** възстановяване на предплатените и недоставени поради неточното изпълнение или поради прекратяването на договора видове и количества издания, както и неустойка в размер на 10 % от сумата, подлежаща на възстановяване. Сумата следва да се възстанови и неустойката да се плати в срок от 15 дни след прекратяването на договора

-или да се възползва от възможностите, предвидени в чл. 5, ал.3 от настоящия договор.

#### **Чл. 7. Други условия**

(1)Страните по настоящия договор се задължават да не разгласяват данни, станали им известни при или по повод сключването или изпълнението на настоящия договор.

(2)Страните от настоящия договор ще решават споровете, възникнали в процеса на изпълнението му, по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред компетентния съд по седалището на **Възложителя**. За неуредените по настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра - един за Изпълнителя и един за Възложителя.**

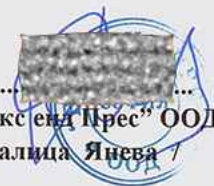
гр. София

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**



.....  
/ проф.д-р инж. Иван Марков/

**Изпълнител:**



.....  
За „Букс енд Прес“ ООД  
/ Ралица Янчева /

**ДИРЕКТОР ДФСД - УАСГ**



.....  
/ Виолета Младенова /



Наименование на кандидата: БУКС ЕНД ПРЕС ООД  
 Представяван от: Ралица Евгениева Янева  
 В качеството му на: Управител  
 Седалище и адрес на управление: гр.София, ул.Добруджански край №1А, ет.4, ап.12  
 ЕИК/Булстат номер: 130999490

До  
 УНИВЕРСИТЕТ ПО АРХИТЕКТУРА,  
 СТРОИТЕЛСТВО И ГЕОДЕЗИЯ  
 гр. София,  
 бул. „Христо Смирненски” 1

**ТЕХНИЧЕСКО и ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за

**абонамент и доставка на чуждоезична западна периодика**

*УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,*

Във връзка с отправена от Ваша страна покана за представяне на предложение за изпълнение на поръчка с предмет «Абонамент и доставка на българска и чужда периодика за 2016 г. за нуждите на Библиотечно-информационния център на УАСГ» Ви представяме нашето техническо и ценово предложение, както следва:

ЗАГЛАВИЕ	ISSN	ЦЕНА ЗА 2016 г. <u>В ЛЕВА</u> без ДДС
1. Architectural Design	0003-8504	630,00 лв.
2. Architectural Record	0003-858X	190,00 лв.
3. Architecture & Urbanism / A+U/	0389-9160	401,80 лв.
4. Architektur Innenarchitektur Technischer - AIT.	0173-8046	335,16 лв.
5. Arkkitekti + Arkkitehtuurikipailuja	0783-3660	229,32 лв.
6. Detail	0011-9571	344,00 лв.
7. Industriebau	0935-2023	292,04 лв.
8. JA Quarterly /Japan Architect	0021-4302	345,00 лв.
9. The PLAN	N/A	230,00 лв.
10. Landscape Architecture	0023-8031	190,00 лв.
11. L'architecture d'aujourd'hui	0003-8695	297,92 лв.
12. Mobel Interior Design	0343-0642	319,48 лв.

13. Planing Theory and Practice	1464-9357	637,00 лв.
14. Urbanisme	0042-1014	215,60 лв.
15. Werk, Bahnen + Wohnen	0005-6529	460,60 лв.
16. Wettbewerbe Aktuell	0177-9788	460,60 лв.
17. ACI. Structural Journal+web	0889-3241	454,00 лв.
18. Baumeister	0005-674X	343,00 лв.
19. Bauen mit Holz	0005-6545	392,00 лв.
20. Beton und Stahlbetonbau	0005-9900	974,12 лв.
21. Building Design and Construction	0007-3407	548,80 лв.
22. Civil Engineering/ASCE/	0885-7024	352,80 лв.
23. Costruzioni Metalliche	0010-9673	223,00 лв.
24. Der Stahlbau	0038-9145	974,12 лв.
25. Earthquake Spectra /+web	8755-2930	1 099,00 лв.
26. PCI.Journal of Prestressed Concrete Institute	0887-9672	272,00 лв.
27. Geomatica	1195-1036	720,00 лв.
28. Geotechnik	0172-6145	160,72 лв.
29. Ground Engineering	0017-4653	303,45 лв.
30. Flächenmanagement und Bodenordnung	1616-0991	288,12 лв.
31. Journal of Geodezy+web	0949-7714	3 780,00 лв.
32. Bauingenieur	0005-6650	809,48 лв.
33. Bautechnik	0932-8351	975,00 лв.
34. Dam engineering	0958-9341	1 122,00 лв.
35. Gas & Wasserfach. Wasser Abwasser	0016-3651	908,00 лв.
36. Journal of Hydraulic Engineering/ASCE/	0733-9429	2 884,80 лв.
38. Journal of Irrigation and Drainage Eng./ASCE/	0733-9437	1 700,80 лв.
39. Journal of Waterway, Port, Coastal and Ocean	0733-950X	1 291,64 лв.
40. Sanitaer und Heizungstechnik	0036-4401	223,44 лв.
41. Sea Technology	0093-3651	135,00 лв.
42. Journal of AWWA/American Water Works	0003-150X	656,00 лв.
43. World Tunneling	0956-8700	235,20 лв.
44. Tunnel / official journal of the STUVA	0722- 6241	335,16 лв.
45. Bridge Design Engineering	1359-7493	323,40 лв.
46. Bride engineering	1478-4629	1 260,00 лв.
47. Eisenbahningenieur	0013-2810	460,60 лв.

Приложение 2 А

48. Eisenbahntechnische Rundschau	0013-2845	499,80 лв.
49. Strasse und Autobahn	0039-2162	256,00 лв.
50. Strasse und Verkehr	0039-2189	297,92 лв.
51. Tiefbau. Ingenieurbau. Strassenbau	0340-5079	254,80 лв.
52. International Scientific Journal: Micro Macro &	1857-9000	109,00 лв.
<b>ОБЩО :</b>		<b>32779,29</b>
		(лв. без ДДС)

**ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА** за абонамент и доставка на чуждоезична западна периодика :

*с думи: Тридесет и две хиляди седемстотин седемдесети девет лв.+0,29ст./ без включен ДДС/.*

**В посочената цена се включват всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на поръчката, включително печалба.**

Заявяваме, че се считаме обвързани от условията, задълженията и отговорностите, пости с направената оферта и Приложенията към нея (вкл. проектодоговора), представляващи нейно съдържание 90 /деветдесет/ календарни дни от крайния срок за получаване на офертите.

До подписването на договора, това предложение заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за сключване на договор ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Подпис:

Дата 07 / 11 / 2015

Име и фамилия Ралица Янева

Длъжност Управител

Наименование на кандидата Буке енд прес ООД



Ралица Янева

Управител